



## РЕШЕНИЕ НА ТЕЛЕЛИНК ХОЛДИНГС Б.В.

в качеството му на Едноличен собственик на капитала  
на Телелинк България ЕАД и Телелинк Бизнес Сървисис Груп ЕАД

(на основание чл. 262в във връзка с чл.263т ал.2 от ТЗ)

Днес, 29.07.2019 г., **Телелинк Холдингс Б.В.**, частно дружество с ограничена отговорност, със седалище в Амстердам и адрес на управление: Херенграхт 424, 1017 BZ Амстердам, с номер от Търговския регистър 18080847, („Дружеството“ или „Едноличния собственик“), представлявано от Любомир Михайлов Минчев, ЕГН 7305104681, в качеството си на Директор А,

Като взе предвид, че:

- a) Дружеството е едноличен собственик на капитала на Телелинк България ЕАД, с ЕИК 204844778, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. Панорама София № 6, Бизнес Център Ричхил, блок Б, ет.2 (“Телелинк България” или „Преобразуващото се дружество”);
- b) Дружеството е едноличен собственик на капитала на Телелинк Бизнес Сървисис Груп ЕАД, с ЕИК 205744019, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. Панорама София № 6, Бизнес Център Ричхил, блок Б, ет.2 (“ТБСГ” или „Приемащо дружество”);
- c) Телелинк България е холдингово дружество, което действа в областта на управление и участие в български и чуждестранни дружества, инвестиции в дялове и акции на дружества, които дружества от своя страна извършват дейност в няколко бизнес направления - Мрежова инфраструктура, сигурност и автоматизация, Бизнес услуги, Умни градове, Изследователска и развойна дейност и Интернет на нещата;
- d) По причини от икономически, организационен и финансов характер Едноличният собственик смята, че дейностите по управление и участие в български и чуждестранни дружества и инвестиции в дялове и акции на дружества, извършващи дейност по направление Бизнес услуги, включващо дейностите по предоставяне на продукти, услуги и комплексни решения в областта на комуникационните мрежи и технологии от операторски и корпоративен клас, центрове за бази данни, офис производителност и информационна сигурност (заедно по-долу „Обособената дейност“) трябва да бъдат отделени от Преобразуващото се дружество и да преминат към Приемащото дружество;
- e) Обособената дейност представлява съвкупност от активи, права и задължения, която позволява от организационна, функционална и финансова гледна точка да бъде осъществявана независимо от останалите дейности на Преобразуващото се дружество;
- f) В тази връзка Едноличният собственик желае да прехвърли всички активи, права и задължения, отнасящи се до Обособената дейност, от Преобразуващото се дружество на Приемащото дружество, като извърши отделяне съгласно чл. 262в във връзка с чл. 263т. ал. 2 от Търговския закон, при което Обособената дейност ще бъде отделена от



Преобразуващото се дружество и в бъдеще тя да бъде извършвана от Приемашото дружество;

взе следните **РЕШЕНИЯ**:

### **1. Преобразуване**

1.1. Да преобразува Телелинк България ЕАД (в качеството на преобразуващо се дружество) чрез отделяне на Обособената дейност по смисъла на чл. 262в от Търговския закон (ТЗ), като част от имуществото на Телелинк България ЕАД, състоящо се от всички активи, права и задължения, отнасящи се до Обособената дейност (включително активите и задълженията по т.2.3 от това решение, договорите по т.2.4 от това решение и служителите по т.2.5 от това решение), премине към Телелинк Бизнес Сървисис Груп ЕАД (в качеството на приемащо дружество) („Отделяне“), в замяна на акции от капитала на Приемашото дружество, които ще бъдат издадени на Едноличния собственик, както е уредено в т.3 от това Решение.

1.2. Телелинк Бизнес Сървисис Груп ЕАД, като приемащо дружество, ще придобие Обособената дейност на датата на вписването на Отделянето в Търговския регистър и ще стане правопреемник на всички активи, права и задължения, свързани с Обособената дейност. Преобразуващото се дружество не се прекратява и ще продължи да извършва останалата си дейност след завършване на преобразуването.

1.3. Отделянето ще се извърши при прилагането на особените правила, предвидени в чл. 263т ал. 2 ТЗ.

1.4. Имуществото, което се отделя от Преобразуващото се дружество и преминава към Приемашото дружество, е конкретизирано в раздел 2 по-долу и е подробно описано в Приложения № 1 - 4 към настоящото решение, съставляващи неразделна негова част.

1.5. Отделянето има действие, включително за целите на счетоводството, на основание чл.263ж от ТЗ, от момента на вписването му в Търговския регистър.

### **2. Отделено имущество**

2.1. Настоящата точка съдържа описание и разпределение на правата и задълженията от имуществото на Телелинк България в качеството му на Преобразуващо се дружество и свързани с Обособената дейност, които преминават към ТБСГ в качеството му на Приемашо дружество, включително междинен неодитиран баланс на Обособената дейност към 30 юни 2019 г. („Баланс“), който е приложен като Приложение № 1 към настоящото решение.

2.2. Ако има някакво съмнение за това дали даден актив или задължение, собственост на или дължими от Телелинк България, е включен в отделеното имущество, страните следва да го разрешат чрез справка в счетоводните книги на Телелинк България, от които са взети данните, използвани за изготвянето на Баланса.

### **2.3. Активи, права и задължения**

2.3.1. Към ТБСГ преминават всички активи и права на Телелинк България, които представляват елементи от и/или обслужват Обособената дейност и/или посредством които се осъществява Обособената дейност и/или са свързани с Обособената дейност, включително инвестиции в дъщерни предприятия, движими вещи, машини, съоръжения и права върху нематериални активи (наричани общо „Активи“).

2.3.2. Активите, които преминават към ТБСГ, се състоят от:





- 2.3.2.1. акции, дялове и инвестиции в дъщерни предприятия и в дружествен капитал, както са изброени в Приложение № 2 към настоящото решение;
  - 2.3.2.2. имоти, машини, съоръжения и нематериални активи, както са изброени в Приложение № 3 към настоящото решение;
  - 2.3.2.3. ползите (ведно със свързаните с тях задължения) от всички договори, както са изброени в Приложение № 4 към настоящото решение;
  - 2.3.2.4. всички непогасени вземания, дължими на Телелинк България, независимо дали те възникват преди, на или след датата на вписване на Отделянето в Търговския регистър, доколкото тези вземания са свързани с или произтичащи от Обособената дейност;
  - 2.3.2.5. всички активи на Телелинк България, които:
    - 2.3.2.5.1. принадлежат изцяло към Обособената дейност и са отразени в Баланса, с изключение на такива активи, които са продадени, прехвърлени или с които Телелинк България се е разпоредило по друг начин след датата на Баланса;
    - 2.3.2.5.2. са били отписани или напълно амортизирани, които ако не бяха отписани или напълно амортизирани, щяха да бъдат отразени в Баланса като принадлежащи към Обособената дейност;
    - 2.3.2.5.3. са придобити от Телелинк България или възникнали при извършване на Обособената дейност след датата на Баланса;
    - 2.3.2.5.4. са свързани с или се ползват в Обособената дейност към датата на вписване на Отделянето в Търговския регистър, но не са отразени в Баланса;
  - 2.3.2.6. парични средства, посочени в Баланса; и
  - 2.3.2.7. всички други активи, които не са изрично предвидени в настоящото Решение като активи, но които са свързани с или се ползват в Обособената дейност и трябва да бъдат прехвърлени на ТБСГ.
- 2.3.3. Всички Активи, които са изрично посочени в Приложение № 3 към настоящото Решение, са били идентифицирани към 30 юни 2019 г.
- 2.3.4. Собствеността и рискът по отношение на Активите преминават към ТБСГ на датата на вписването на Отделянето в Търговския регистър.
- 2.3.5. На датата на вписването на Отделянето в Търговския регистър Телелинк България ще предаде всички Активи на ТБСГ, включително:
- (а) всички настоящи ангажименти, поръчки, клиенти, доставчици, свързани с или изключително ползвани от Обособената дейност;
  - (б) акции, временни удостоверения, документи, удостоверяващи дялове и дялово участие в дружества и дъщерни предприятия, свързани с Обособената дейност;
  - (в) всички дизайни и чертежи, планове, данни за изследвания и разработки, технически и търговски публикации, други технически и търговски материали на Телелинк България, които са изключително свързани с или изключително ползвани от Обособената дейност; и
  - (г) документи, които ТБСГ може с основание да поиска за завършване на преобразуването чрез отделяне.
- 2.3.6. Към ТБСГ преминават всички задължения на Телелинк България, които са свързани с Обособената дейност, включително:



Handwritten signature in blue ink, consisting of a long vertical stroke with a hook at the top and a loop at the bottom.







- 2.3.6.1. всички непогасени задължения на Телелинк България, независимо дали те възникват преди, на или след датата на вписване на Отделянето в Търговския регистър, доколкото тези задължения са свързани с, произтичащи от или в резултат на осъществяването на Обособената дейност, включително, но не само задължения към доставчици и авансови плащания, направени от клиенти;
  - 2.3.6.2. всички задължения на Телелинк България, отразени в Баланса, с изключение на такива задължения, които са изпълнени или по друг начин погасени след датата на Баланса;
  - 2.3.6.3. всички задължения на Телелинк България, свързани с Обособената дейност, възникнали след датата на Баланса;
  - 2.3.6.4. всички задължения на Телелинк България, свързани с Обособената дейност, които не са отразени в Баланса.
- 2.3.7. От датата на вписване на Отделянето в Търговския регистър ТБСГ ще е отговорно за удовлетворяване на всички задължения, описани в т.2.3.6, независимо от това къде и кога тези задължения са възникнали или възникват, и ще обезщетява и предпазва Телелинк България от и срещу всякакви исокове, искания, действия, процедури, вреди, обезщетения и разходи, свързани с тези задължения.
- 2.3.8. Изключени от отделеното имущество са всякакви данъчни вземания и задължения, възникнали преди датата на вписване на Отделянето в Търговския регистър, независимо че са възникнали по повод осъществяването на Обособената дейност.

#### 2.4. Договори

- 2.4.1. Договори, сключени от Телелинк България, във връзка с Обособената дейност и/или които обслужват Обособената дейност и/или посредством които се осъществява Обособената дейност и/или са свързани с Обособената дейност, преминават към ТБСГ, който замества Телелинк България като страна по тези договори.
- 2.4.2. Договорите по тази точка 2.4 са изброени в Приложение № 4 към настоящото решение.
- 2.4.3. Всички договори, отговарящи на даденото в т. 2.4.1 описание, сключени от Телелинк България след датата на настоящото решение до вписване на Отделянето в Търговския регистър, ще се считат за част от имуществото, което преминава към ТБСГ в резултат на преобразуването, като ТБСГ ще замести като страна по тях Телелинк България с всички права и задължения.
- 2.4.4. Ако по договори, отговарящи на даденото в т. 2.4.1 описание, по които съгласно условията на договора или съгласно разпоредбите на българското законодателство, трябва да бъде дадено съгласие за прехвърляне на договора от другата страна по договора и такова не бъде предоставено, или ако прехвърлянето на договора не се осъществи, по каквато и да е причина и Телелинк България остане страна след датата на вписване на Отделянето в Търговския регистър, то ТБСГ ще има право на всички ползи ведно със свързаните с тях задължения, произтичащи от тези договори, включително ТБСГ ще носи всички рискове и гаранционна отговорност.







2.4.5. На датата на вписване на Отделянето в Търговския регистър Телелинк България ще предаде на ТБСГ всички оригинали на договорите, отговарящи на даденото в т. 2.4.1 описание.

## 2.5. Служители

2.5.1. Трудовите правоотношения на работниците и служителите на Телелинк България, трудовите функции на които са свързани с Обособената дейност, не се прекратяват в резултат на Отделянето, като те ще бъдат прехвърлени на ТБСГ по силата на чл. 123 от Кодекса на труда. Работодател на тези работници и служители ще стане ТБСГ на датата на вписване на Отделянето в Търговския регистър.

2.5.2. Работниците и служителите, които преминават към ТБСГ, са посочени в Приложение № 5 към настоящото решение.

2.6. Точният състав на Обособената дейност, предмет на настоящото решение, като обособено имущество, което представлява съвкупност от активи, права и задължения, ще бъде окончателно определен на датата на вписване на Отделянето в Търговския регистър и може да се различава от активите, правата и задълженията, посочени в настоящото решение. Затова всички активи, права, задължения и служители, свързани с Обособената дейност, които са възникнали или са назначени в периода между датата на Баланса или датата на това Решение и датата на вписване на Отделянето в Търговския регистър, се считат част от Обособената дейност и се прехвърлят на ТБСГ. Съответно, всякакви активи и задължения, договори, служители и дела, които са прекратени, уредени, изпълнени или по друг начин са престанали да съществуват в периода до датата на вписване на Отделянето в Търговския регистър, няма да се прехвърлят на ТБСГ.

## 3. Увеличение на капитала на Приемашото дружество

3.1. За целите на Отделянето и предвид необходимостта да се създадат нови акции за Едноличния собственик поради голямата разлика между вписания капитал на Приемашото дружество и чистата стойност на преминаващото към него имущество, на основание чл.262у ТЗ се увеличава капитала на Приемашото дружество от 50000 (петдесет хиляди) лева на 12 500 000 (дванадесет милиона и петстотин хиляди) лева чрез издаване на 12 450 000 (дванадесет милиона четиристотин и петдесет хиляди) нови, обикновени, поименни, налични акции, всяка една акция с номинална стойност 1 (един) лев. Всички новоиздадени акции дават права съгласно чл.8 от Устава на Приемашото дружество и се придобиват изцяло от Едноличния собственик. Разликата между чистата стойност на имуществото, потвърдена от проверител, и стойността на новоиздадените акции да бъде отнесена във фонд „Резервен“ на Приемашото дружество.

3.2. На основание чл.262ф ТЗ назначава за проверител Зарка Александрова Спасова, ДЕС – Регистриран одитор № 0479 да извърши проверка дали увеличението на капитала отговаря на условията на чл.262у ал.1 ТЗ и да състави доклад за резултата от проверката.

3.3. На основание чл.262ч ал.2 ТЗ назначава Виргиния Михайлова Димитрова за депозитар и я задължава, след вписването на Отделянето, да предаде на Едноличния собственик временните удостоверения или акциите, създадени в резултат на увеличението на капитала.

## 4. Приложими разпоредби относно Отделянето

Handwritten signature in blue ink, oriented vertically.



4.1. Във връзка с чл. 262ж, ал. 2, т. 8 от ТЗ Едноличният собственик потвърждава, че в участващите в Отделянето дружества няма притежатели на ценни книги, които не са акции и няма акционери с особени права, съответно Приемащото дружество не предоставя права на акционери с особени права и на притежатели на ценни книги, които не са акции.

4.2. Във връзка с чл. 262ж, ал. 2, т. 9 от ТЗ Едноличният собственик взема решение, че в резултат на Отделянето няма да бъдат предоставени каквито и да е преимущества, свързани с Отделянето, на проверителите по чл.262л ТЗ или на членовете на управителните и контролни органи на участващите в преобразуването дружества.

4.3. Съгласно изискванията на чл. 263л, ал. 3 ТЗ във връзка с чл. 263к ТЗ, ТБСГ ще управлява отделно преминалото върху него имущество за срок от 6 месеца от момента на вписване на преобразуването.

4.4. Предвид факта, че Телелинк Холдингс Б.В. е едноличен собственик на ТБСГ и Телелинк България, съотношение на замяна не се определя и не се прилага по отношение на Отделянето.

4.5. Телелинк Холдингс Б.В. остава едноличен собственик на 100% от акциите на ТБСГ и на Телелинк България след Отделянето.

5. Във връзка с преобразуването Преобразуващото се дружество запазва непроменени своите фирма, седалище и адрес на управление, ЕИК, предмет на дейност, капитал, акции, състав на управителния орган, устав.

6. Приема изменение на Устава на Приемащото дружество, като размерът на капитала, посочен в Устава, се променя съгласно предвиденото в т.3 по-горе. Съгласно чл.262т ал.3 ТЗ с вземането на това Решение се смятат изпълнени изискванията за форма на устава. Проект на изменения Устав е приложен към настоящото Решение като Приложение № 6. Приемащото дружество запазва непроменени своите фирма, седалище и адрес на управление, ЕИК, предмет на дейност, състав на управителните органи.

7. На основание на чл.21, ал.6, ал.7 и ал.8 от Закона за особените залози, залозите на търговско предприятие, учредени от преобразуващото се дружество ТЕЛЕЛИНК БЪЛГАРИЯ ЕАД, при условията на Договор за особен залог на търговско предприятие, сключен на 14.12.2017 г. между „УНИКРЕДИТ БУЛБАНК“ АД, в качеството на заложен кредитор от една страна и ТЕЛЕЛИНК БЪЛГАРИЯ ЕАД, в качеството на залогодател, от друга страна, вписан в Търговския регистър при Агенция по вписванията под номер 20171220160522, и при условията на Договор за особен залог на търговско предприятие, сключен на 18.06.2019 г. между „УНИКРЕДИТ БУЛБАНК“ АД, в качеството на заложен кредитор от една страна и ТЕЛЕЛИНК БЪЛГАРИЯ ЕАД, в качеството на залогодател, от друга страна, вписан в Търговския регистър при Агенция по вписванията под номер 20190625115428, следват и търговското предприятие на приемащото дружество - ТЕЛЕЛИНК БИЗНЕС СЪРВИСИС ГРУП ЕАД.

8. Възлага и упълномощава самостоятелно всеки един от изпълнителните директори на Преобразуващото се дружество и Приемащото дружество поотделно да предприемат необходимите фактически и правни действия във връзка с Отделянето, посочено по-горе, включително, но без да се ограничава до изготвяне, подписване и подаване, получаване на



документи или известия, както и регистрация на това Отделение в Търговския регистър и всички други органи, съгласно изискванията на закона.

9. Настоящото решение съдържа следните приложения, неразделна негова част:

- 9.1. Приложение № 1 - Баланс на Обособената дейност към 30 юни 2019 г.;
- 9.2. Приложение № 2 – Акции, дялове и инвестиции в дъщерни предприятия, които преминават от Телелинк България към ТБСГ;
- 9.3. Приложение № 3 - Машини, съоръжения и нематериални активи, които преминават от Телелинк България към ТБСГ;
- 9.4. Приложение № 4 - Договори, които преминават от Телелинк България към ТБСГ;
- 9.5. Приложение № 5 - Работници и служители, които преминават от Телелинк България към ТБСГ;
- 9.6. Приложение № 6 – Проект на изменен Устав на Приемашото дружество.

**в доказателство на което:**

това решение бе подписано по начина, посочен по-долу.

**За Единоличния собственик ТЕЛЕЛИНК ХОЛДИНГС Б.В.:**

.....  
**Любомир Михайлов Минчев**  
Директор А

Любомир Михайлов Минчев

На **29.7.2019 г.**, **Мargarита Гечева**, нотариус в район РС гр. София, рег. № **303** на Нотариалната камара, удостоверявам подписите върху този документ, положени от:

**Любомир Михайлов Минчев**, ЕГН **7305104681**, като представител на **Телелинк Холдингс Б.В.**, държава: **Нидерландия**, с местожителство гр. (с.) **София**  
Рег. № **3633**, Събрана такса: ..... лв.

НОТАРИУС:







**ПРИЛОЖЕНИЕ № 1**

към Решение на ТЕЛЕЛИНК ХОЛДИНГС Б.В. от 29.07.2019 г.

**Баланс на Обособената дейност към 30 юни 2019 г.**

<b>АКТИВИ</b>	<b>ХИЛ. ЛВ.</b>
<b>Нетекущи активи</b>	
Имоти, машини и съоръжения	16
Нематериални активи	89
Инвестиции в дъщерни предприятия	15 718
Отсрочени данъчни активи	0
	<u>15 823</u>
<b>Текущи активи</b>	
Търговски вземания	341
Парични средства и парични еквиваленти	0
Предоставени заеми	4 045
Други вземания	2 000
	<u>6 386</u>
<b>ОБЩО АКТИВИ</b>	<u><u>22 209</u></u>
<b>СОБСТВЕН КАПИТАЛ И ПАСИВИ</b>	<b>ХИЛ. ЛВ.</b>
<b>Общо собствен капитал</b>	<b>12 850</b>
<b>Нетекущи пасиви</b>	
Задължение по финансов лизинг	0
	<u>0</u>
<b>Текущи пасиви</b>	
Задължения по лихвоносни заеми	6 045
Задължения по финансов лизинг	0
Търговски задължения	0
Други задължения	3 306
Задължения за заплати и социални осигуровки	8
	<u>9 359</u>
<b>Общо пасиви</b>	<u>9 359</u>
<b>ОБЩО СОБСТВЕН КАПИТАЛ И ПАСИВИ</b>	<u><u>22 209</u></u>





## ПРИЛОЖЕНИЕ № 2

към Решение на ТЕЛЕЛИНК ХОЛДИНГС Б.В. от 29.07.2019 г.

**Акции, дялове и инвестиции в дъщерни предприятия,  
които преминават от Телелинк България ЕАД (преобразуващо се дружество) към  
Телелинк Бизнес Сървисис Груп ЕАД (приемащо дружество)**

1. 1000000 (един милион) обикновени, поименни, налични акции с номинална стойност от 1 лев всяка от капитала на Телелинк Бизнес Сървисис ЕАД, ЕИК 130545438, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. Панорама София № 6, Бизнес Център Ричхил, блок Б, ет.2, представляващи 100% от капитала на Телелинк Бизнес Сървисис ЕАД;
2. Дял в размер на RSD 22 987 770.41, от който RSD 18 219 264.98 в брой и RSD 4 768 505.43 като непарична вноска, от капитала на КОМУТЕЛ д.о.о. Белград (COMUTEL d.o.o. Beograd), дружество с ограничена отговорност съгласно законите на Сърбия, регистрирано в регистъра на дружествата, поддържан в Агенцията за търговските регистри с идентификационен номер 07554133, с регистриран адрес: Омладински бригада 65в, Белград-Нови, Белград, Сърбия, представляващ 100% от капитала на КОМУТЕЛ д.о.о. Белград;
3. Дял в размер на BAM 20 000.00 от капитала на "Телелинк" Дружество с ограничена отговорност за търговия и услуги ("Telelink" Društvo sa ograničenom odgovornošću za trgovinu i usluge), дружество с ограничена отговорност съгласно законите на Босна и Херцеговина, с регистриран адрес: д-р Силве Ризванбегович No. 24а, Сараево, Босна и Херцеговина, регистрирано в регистъра на Общинския съд в Сараево, MBS: 65-01-0344-12, представляващ 100% от капитала на "Телелинк" Дружество с ограничена отговорност за търговия и услуги;
4. Дял в размер на EUR 56 424.42 от капитала на "ТЕЛЕЛИНК" ДОО - Подгорица ("TELELINK" DOO – Podgorica), дружество с ограничена отговорност съгласно законите на Черна Гора, с регистриран адрес: ул. II Черногорски батальон 2/4, Подгорица, Черна Гора, регистрирано в Централния регистър на стопанските субекти, регистрационен номер 5-0534394, PIB: 02757214, представляващ 100% от капитала на "ТЕЛЕЛИНК" ДОО - Подгорица;
5. Дял в размер на EUR 7 500.00 от капитала на ТЕЛЕЛИНК д.о.о. (TELELINK d.o.o.), дружество с ограничена отговорност съгласно законите на Словения, с адрес: Медно 32Е, 1210 Любляна, Словения, регистрирано под номер 6596240000, представляващ 100% от капитала на ТЕЛЕЛИНК д.о.о.
6. Дял в размер на EUR 9000.00 от капитала на ТЕЛЕЛИНК АЛБАНИЯ Ш.П.К. (TELELINK ALBANIA SH.P.K.), дружество с ограничена отговорност съгласно законите на Албания, с адрес: ул. Ибрахим Ругова 40/3, 1019, Тирана, Албания, регистрирано в Националния Бизнес Център под номер L91803017J, представляващ 90% от капитала на ТЕЛЕЛИНК АЛБАНИЯ Ш.П.К.





**ПРИЛОЖЕНИЕ № 3**

към Решение на ТЕЛЕЛИНК ХОЛДИНГС Б.В. от 29.07.2019 г.

**Машины, съоръжения и нематериални активи,  
които преминават от Телелинк България ЕАД (преобразуващо се дружество) към  
Телелинк Бизнес Сървисис Груп ЕАД (приемащо дружество)**

<b>Инвентарен No.</b>	<b>Описание</b>
219101	Концепция за бранд - 2018
2070014	Светещо лого TELELINK
20810003	Apple iPhone 10
20810012	Преносим компютър Lenovo ThinkPad X1 (6th Gen)
20810046	Таблет Apple 12.9 iPad







**ПРИЛОЖЕНИЕ № 4**

към Решение на ТЕЛЕЛИНК ХОЛДИНГС Б.В. от 29.07.2019 г.

**Договори, които преминават  
от Телелинк България ЕАД (преобразуващо се дружество)  
към Телелинк Бизнес Сървисис Груп ЕАД (приемащо дружество)**

	<i>Договор</i>	<i>Контрагент</i>	<i>Дата</i>
1	Договор за мониторинг услуги	Медиязуум ООД	03.11.2017
2	Договор за услуги по управление	КОМУТЕЛ д.о.о. Белград	02.01.2019
3	Договор за услуги по управление	Телелинк Бизнес Сървисис ЕАД	02.01.2019
4	Договор за услуги по управление	Телелинк д.о.о. (Босна и Херцеговина)	02.01.2019
5	Договор за услуги по управление	"ТЕЛЕЛИНК" ДОО - Подгорица	02.01.2019
6	Договор за услуги по управление	ТЕЛЕЛИНК д.о.о. (Словения)	02.01.2019





**ПРИЛОЖЕНИЕ № 5**

към Решение на ТЕЛЕЛИНК ХОЛДИНГС Б.В. от 29.07.2019 г.

**Работници и служители,  
които преминават от Телелинк България ЕАД (преобразуващо се дружество) към  
Телелинк Бизнес Сървисис Груп ЕАД (приемащо дружество)  
по чл.123 КТ**

№	Имена	Код
1	Николета Станаилова	000010



Handwritten signature in blue ink, consisting of a long vertical stroke with a loop at the top and a hook at the bottom.



## ПРИЛОЖЕНИЕ № 6

към Решение на ТЕЛЕЛИНК ХОЛДИНГС Б.В. от 29.07.2019 г.

### Проект на изменен Устав на Приемащото дружество

#### УСТАВ

#### НА ЕДНОЛИЧНО АКЦИОНЕРНО ДРУЖЕСТВО

"ТЕЛЕЛИНК БИЗНЕС  
СЪРВИСИС ГРУП" ЕАД

#### I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

##### Статут

Чл. 1. ЕДНОЛИЧНО АКЦИОНЕРНО ДРУЖЕСТВО "ТЕЛЕЛИНК БИЗНЕС СЪРВИСИС ГРУП" ЕАД е юридическо лице отделно от Едноличния собственик на капитала. Едноличен собственик на капитала е Телелинк Холдингс Б.В. /Telelink Holdings B.V./. Дружеството отговаря за задълженията си със своето имущество. Едноличният собственик не отговаря за задълженията на дружеството. Едноличният собственик отговаря за внасяне на дължимите вноски срещу записаните Акции и до размера на направените вноски.

##### Фирма

Чл. 2. /1/ НАИМЕНОВАНИЕТО на Дружеството е "ТЕЛЕЛИНК БИЗНЕС СЪРВИСИС ГРУП" ЕАД, което се изписва на латиница "TELELINK BUSINESS SERVICES GROUP" EAD.

/2/ Наименованието на клоновете на Дружеството се образува като към фирмата на Дружеството се добавя указанието "клон" и населеното място, където е седалището на клона.

##### Седалище

Чл. 3. /1/ Седалището на Дружеството и адресът му на управление е в гр. София, район Витоша, в.з. Малинова долина, ул. „Панорама София” № 6, Бизнес Център Ричхил, Блок Б, ет. 2.

/2/ Наименованието, седалището и адресът на

#### ARTICLES OF ASSOCIATION

#### OF A SOLE JOINT STOCK COMPANY

"TELELINK BUSINESS  
SERVICES GROUP" EAD

#### I. GENERAL PROVISIONS

##### Status

Art. 1. SOLE JOINT STOCK COMPANY "TELELINK BUSINESS SERVICES GROUP" EAD shall be a legal person separate from its Sole Shareholder of the registered capital. The Sole Shareholder of the registered capital is Telelink Holdings B.V. The Company shall be liable for its duties and obligations to the extent of its ownership. The Sole Shareholder of the Company shall not be liable for the duties and obligations of the Company. The Sole Shareholder shall be liable for the contribution it owes for the subscribed Shares and to the extent of the contributions it has made.

##### Company Name

Art. 2. /1/ The NAME of the Company shall be "TELELINK BUSINESS SERVICES GROUP" EAD and this name shall also be transliterated in Bulgarian "ТЕЛЕЛИНК БИЗНЕС СЪРВИСИС ГРУП" ЕАД.

/2/ The name of the Company's branches shall be formed by adding to the Company's name the wording "branch" and the place of the branch seat and registered address.

##### Seat and Registered Address

Art. 3. /1/ The Company shall have its seat and registered office address in Sofia, Vitosha district, v.a. Malinova dolina, 6 Panorama Sofia Str., Business Center Richhill, Block B, fl. 2.

/2/ The Company's name, seat and registered office

управление на Дружеството задължително се посочват във всички негови документи.

### Срок

Чл. 4. Съществуването на Дружеството не е ограничено със срок или друго прекратително условие.

### Предмет на дейност

Чл. 5. Дружеството има следния предмет на дейност – търговска дейност в страната и чужбина, търговско представителство, посредничество и агентство в страната и чужбина, изграждане и поддържане на съобщителни и телекомуникационни мрежи, придобиване, управление, оценка и продажба на участия в български и чуждестранни дружества, инвестиции в дялове и акции на дружества, консултантска дейност, корпоративно управление, управление на капитали и активи, комисионна дейност, както и всяка друга дейност, незабранена от закона, при условие че ако се изисква разрешение или лиценз, или регистрация за извършване на някоя дейност, тази дейност се осъществява след получаване на такова разрешение или лиценз, съответно след извършване на такова регистрация.

## II. КАПИТАЛ

### A. Капитал и акции

#### Капитал

Чл. 6. *(изменен по решение на Едноличния собственик от 29.07.2019 г.)* Капиталът на Дружеството е в размер на 12,500,000 /дванадесет милиона и петстотин хиляди/ лева, внесен изцяло.

#### Акции

Чл. 7. *1/ (изменен по решение на Едноличния собственик от 29.07.2019 г.)* Капиталът на Дружеството е разпределен в 12,500,000 /дванадесет милиона и петстотин хиляди/ обикновени, поименни, налични акции. Всяка една акция от капитала на Дружеството е с номинална стойност 1 (един) лев.

address shall by all means be specified in any documents of the Company

### Term

Art. 4. The Company shall be incorporated for an unlimited term and shall not be subject to any termination conditions.

### Scope of Activity

Art. 5. The Company shall have the following scope of activity: commercial activity in the country and abroad, commercial agency, intermediation and agency in the country and abroad, construction and maintenance of communications and telecommunications networks, acquisition, management, evaluation and sale of participations in Bulgarian and foreign companies, investments in company stakes and shares, consultancy, corporate governance, capital and asset management, commission activities, and any other activity not prohibited by law provided that if an authorization or license or registration is required for the carrying out of any activity, that activity shall be carried out after such authorization or license has been obtained, respectively, after such registration has been made.

## II. CAPITAL

### A. Registered Capital and Shares

#### Registered Capital

Art. 6. *(amended by a resolution of the Sole Shareholder from 29.07.2019)* The registered capital of the Company shall be in the amount of BGN 12,500,000 /twelve million five hundred thousand/ fully paid in.

#### Shares

Art. 7. *1/(amended by a resolution of the Sole Shareholder from 29.07.2019)* The share capital of the Company shall be distributed in 12,500,000 /twelve million five hundred thousand/ ordinary registered materialized shares. Each share of the registered capital of the Company shall be of nominal value equal to BGN 1 (one).



/2/ Акцията е ценна книга, която удостоверява, че притежателят ѝ участва с посочената в нея номинална стойност в капитала на Дружеството.

/3/ Дружеството не може да емитира акции с различна номинална стойност.

/4/ Акциите се издават в купюри от по 1, 5, 10 или кратни на 10 акции.

/5/ Акциите са неделими. Когато акцията принадлежи на няколко лица, те упражняват правата си по нея заедно като назначават пълномощник.

#### **Акции с право на глас и ликвидационен дял**

Чл. 8. Всяка обикновена акция дава право на един глас, както и право на дивидент и на ликвидационен дял, съразмерни с номиналната стойност на акцията.

#### **Привилегировани акции**

Чл. 9. /1/ Привилегированите акции могат да бъдат без право на глас. В случаите, когато дружеството издава привилегировани акции без право на глас това задължително се посочва в акцията, като върху всяка акция се отпечатват привилегиите, които произтичат от нея.

/2/ Привилегированите акции без право на глас се включват в номиналната стойност на капитала и техният брой не може да надвишава 1/2 от общия брой на всички акции.

/3/ Когато дивидентът по привилегирована акция без право на глас не бъде изплатен за 1 година и закъснялото плащане не бъде изплатено през следващата година заедно с дивидента за нея, привилегированата акция придобива право на глас до изплащането на забавените дивиденди.

#### **Право на информация на акционерите**

Чл. 10. Освен правата по чл. 8 и съответно чл. 9, всеки акционер на Дружеството има право да изисква от Дружеството да му бъде предоставена всякаква информация, свързана с финансовото състояние и дейността на Дружеството.

#### **Прехвърляне на Акции**

Чл. 11. /1/ Акциите на дружеството могат да бъдат прехвърляни свободно от Едноличния собственик.

/2/ Any Share shall be a security, certifying that its holder participates in the Share capital of the Company with the nominal value stated in such Share.

/2/ The Company shall not issue shares of different nominal value.

/3/ Share certificates shall be issued to certify 1, 5, 10, or any decimal number of shares.

/4/ Shares shall not be dividable. Provided several persons hold one share, such persons shall enjoy the rights there under jointly by empowerment of an attorney-in-fact.

#### **Shares with voting rights and a liquidation quota**

Art. 8. Every ordinary share shall give one vote right as well as the right of a dividend and of a liquidation quota, proportional to the share nominal value.

#### **Privileged Shares**

Art. 9. /1/ The privileged shares may be non-voting. Where the company issues privileged shares with non-voting rights, this should be stated in the share and the privileges given must also be stated in each share.

/2/ The privileged shares with non-voting rights must be included into the nominal value of the registered capital and their number cannot exceed 1/2 of the total number of all shares.

/3/ In the event that the dividend under a privileged share with non-voting rights has not been paid for one year and the delayed payment is not effected during the next year together with the relevant dividend, such privileged share shall obtain voting rights till the payment of the delayed dividends.

#### **Shareholder Right to Disclosure**

Art. 10. In addition to the rights under Art. 8. and Art. 9, respectively, any of the Shareholders shall be entitled to require from the Company disclosure of any information related to the financial status and the operation of the Company.

#### **Transfer of Shares**

Art. 11. /1/ The shares of the company may be transferred without any restriction by the Sole

Прехвърлянето на акции се извършва с джирос и се вписва в книгата на Акционерите.

/2/ Прехвърлянето на акции, има действие по отношение на Дружеството след вписването му в книгата на Акционерите.

### **Вноски**

Чл. 12. Срещу записаните акции Едноличният собственик е длъжен да направи вноска, покриваща най-малко 25% /двадесет и пет процента/ от номиналната стойност на всяка записана акция.

Чл. 13. Ако Едноличният собственик не е внесъл изцяло вноската си, покриваща пълния размер на стойността на записаните от него акции, той е длъжен да внесе непокрытата част от номиналната стойност на записаните акции в едногодишен срок след регистрацията на Дружеството. Евентуалните дивиденди или загуби, както и участието във формираните фондове е пропорционално на реално внесения капитал.

Чл. 14. /1/ Срещу направените имуществени вноски за сметка на записаните акции Едноличният собственик получава временно удостоверение, подписано от Изпълнителния директор на дружеството.

/2/ Акции или нови временни удостоверения се дават на Едноличния собственик срещу представяне на издаденото временно удостоверение.

## **Б. УВЕЛИЧАВАНЕ И НАМАЛЯВАНЕ НА КАПИТАЛА**

### **Предпоставки и начини на увеличаване**

Чл. 15. Увеличаване на капитала може да се извърши след внасяне на пълната номинална стойност на всички акции от капитала.

Чл. 16. /1/ Капиталът може да се увеличава чрез издаване на нови акции, чрез увеличаване на номиналната стойност на вече издадени акции, чрез превръщане на облигации в акции или чрез превръщане на част от печалбата в капитал.

/2/ При увеличаване на капитала с непарични вноски, в решението на Едноличния собственик се

Shareholder. The transfer of shares shall be executed by an endorsement and shall be registered in the Shareholders' book.

/2/ The transfer of shares shall produce effect to the Company as of the moment of registration of such transfer in the Shareholders' book.

### **Contributions**

Art. 12. Against the shares subscribed, the Sole Shareholder shall be required to make a contribution for the shares it has subscribed, amounting to at least 25% /twenty-five percent/ of the nominal value of each subscribed share.

Art. 13. If the Sole Shareholder does not pay in full the amount of the contribution it owes for the price of the subscribed shares, it shall make the respective payments within one year as of the Company's court registration. The entitlement to possible dividends and losses as well as the participation in the funds of the Company shall be proportionate to the effectively contributed share capital.

Art. 14. /1/ The Sole Shareholder shall be entitled to obtain an interim share certificate against the contributions it has made for the subscribed shares. The interim share certificates shall be signed by the Executive director of the company.

/2/ Shares or new interim share certificates shall be delivered to the Sole Shareholder upon the submission of the issued interim share certificates.

## **B. INCREASE AND DECREASE OF REGISTERED CAPITAL**

### **Conditions for and Methods of Capital Increase**

Art. 15. Increase of the registered capital may be executed provided only the full amount of the nominal value of the issued shares has been paid in.

Art. 16. /1/ The registered capital of the Company may be increased by issuance of new shares, increase of the nominal value of the issued shares, conversion of debentures into shares, or by transformation of part of the profits into share capital.

/2/ In the event of capital increase in the form of in-kind contributions, the object of the respective in-kind

посочва предметът на вноската и номиналната стойност на акциите, предоставени срещу тази вноска.

Чл. 17. Капиталът може да бъде увеличен и под условие, че акциите се закупят от определени лица, на определена цена, както и срещу облигации на Дружеството.

#### **Намаляване на капитала**

Чл. 18. /1/ Капиталът може да бъде намаляван с решение на Едноличния собственик.

/2/ Капиталът може да се намали с намаление на номиналната стойност на акциите или чрез обезсилване на акции.

#### **Обратно изкупуване на акции**

Чл. 19. Дружеството може да изкупи собствени акции въз основа на решение на Едноличния собственик, което определя:

1. максималния брой акции, подлежащи на изкупуване;
2. условията и реда, по които Управителния съвет извършва изкупуването в определен срок, който не може да бъде по-голям от 18 месеца;
3. минималния и максималния размер на цената на изкупуване.

### **III. У П Р А В Л Е Н И Е**

#### **Органи на дружеството**

Чл. 20. Органите на управление на Дружеството са Едноличния собственик на капитала, Надзорния съвет и Управителния съвет.

#### **A. ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК**

Чл. 21. Едноличният собственик на капитала решава въпросите от компетентността на общото събрание

contributions and the nominal value of shares subscribed against such contributions shall be determined in the resolution of the Sole Shareholder on the capital increase.

Art. 17. The registered capital of the Company may also be increased under the condition that the newly issued shares shall be acquired by particular persons at a particular price, or shall be exchanged for debentures of the Company.

#### **Decrease of Share Capital**

Art. 18. /1/ The registered capital may be decreased by a resolution of the Sole Shareholder.

/2/ The registered capital may be decreased by decrease of the nominal value of the shares or by cancellation of shares.

#### **Acquisition of Shares by the Company**

Art. 19. The Company shall be entitled to acquire its own shares on the grounds of a resolution of the Sole Shareholder to this effect. The resolution of the Sole Shareholder shall determine the following:

1. the maximal number of shares subject to the acquisition;
2. the terms and conditions under which the Managing Board shall perform the acquisition of Shares within a specified term period, which may not exceed 18 months;
3. the minimal and maximal value of the acquisition price.

### **III. CORPORATE GOVERNANCE**

#### **Corporate Bodies**

Чл. 20. The corporate bodies of the Company shall be the Sole Shareholder, the Supervisory Board and the Managing Board.

#### **A. SOLE SHAREHOLDER**

Art. 21. The Sole Shareholder of the registered capital shall settle all matters relevant to the competence of the

на акционерите по смисъла на Търговски закон.

#### **Компетентност на Едноличния собственик**

Чл. 22. Едноличният собственик на капитала:

1. Изменя и допълва устава на Дружеството;
2. Увеличава и намалява капитала;
3. Преобразува и прекратява Дружеството;
4. Избира и освобождава членовете на Надзорния съвет и определя възнаграждението им;
5. Назначава и освобождава регистрирани одитори, когато извършването на одит е задължително в предвидените от закон случаи или е взето решение за извършване на независим финансов одит;
6. Одобрява годишния финансов отчет след заверка от назначения регистриран одитор, когато е бил извършен независим финансов одит;
7. Решава издаването на облигации;
8. Назначава ликвидатори при прекратяване на Дружеството, освен в случай на несъстоятелност;
9. Освобождава от отговорност членовете на Надзорния съвет и на Управителния съвет;
10. Взема решение за разпределяне на печалбата, за попълване на фонд "Резервен" и за изплащане на дивидент;
11. Решава други въпроси, свързани със стратегията на развитие на Дружеството или предоставени в негова компетентност от закона.

#### **Решения**

Чл. 23. Решенията на Едноличния собственик влизат в сила незабавно, освен ако действието им не бъде отложено или според закона те влизат в сила след вписването им.

#### **Протокол**

Чл. 24. /1/ За решенията на Едноличния собственик се съставя протокол в писмена форма. Решенията на

general meeting of the shareholders as provided by the Commerce Act.

#### **Powers of the Sole Shareholder**

Art. 22. The Sole Shareholder shall have the powers to:

1. Amend the Articles of Association of the Company;
2. Increase and decrease the share capital;
3. Reorganize and wind up the Company;
4. Appoint and dismiss members of the Supervisory Board and determine their remuneration;
5. Appoint and dismiss registered auditors, when auditing is mandatory in cases provided by law or a decision was made to perform an independent financial audit;
6. Approve the annual financial statements of the Company after such statements have been certified by the auditor, when independent financial audit has been performed;
7. Resolve on the issuance of debentures;
8. Appoint liquidators in the event of Company's winding-up, excluding the event of insolvency;
9. Release from liability members of the Supervisory Board and the Managing Board;
10. Resolve on distribution of profits, filling of the Reserve Fund and payment of dividends;
11. Resolve on other issues related to the strategy of the Company's development or provided in its competence by law.

#### **Resolutions**

Art. 23. The resolutions of the Sole Shareholder shall take effect immediately, unless their effect has been postponed or the law provides such resolution to take effect upon their registration in the Commercial Register.

#### **Minutes**

Art. 24. /1/ Minutes of proceedings shall be taken in written for each resolution of the Sole Shareholder. The



Едноличния собственик се съхраняват в специална книга.

/2/ Протоколите и приложенията към тях се пазят най-малко пет години и могат да бъдат унищожени след този срок по решение на Едноличния собственик.

## **Б. НАДЗОРЕН СЪВЕТ**

### **Членове на Надзорния съвет. Мандат**

Чл. 25. /1/ Надзорният съвет е оправомощен да осъществява предварителен, текущ и последващ контрол върху съответствието на дейността на дружеството с приложимите закони, този Устав и решенията на Едноличния собственик.

/2/ Членовете на първия Надзорен съвет се избират от учредителя за срок от три години. Членовете на следващите съвети се избират за срок от пет години. Членовете на първия и на следващите съвети могат да бъдат преизбрани неограничено.

/3/ Надзорният съвет се състои от 3 (три) до 7 (седем) члена, избрани от Едноличния собственик. Точният брой на членовете на Надзорния съвет, техният мандат и възнаграждение се определя по решение на Едноличния собственик. Всеки от членовете на Надзорния съвет може да бъде освободен с решение на Едноличния собственик преди изтичане на мандата му/й. Новоизбраните членове на Надзорния съвет имат мандат, равен на остатъка от срока, за който са избрани останалите членове на Надзорния съвет.

/4/ Надзорният съвет избира Председател и Заместник-председател измежду членовете си и приема Правила за работата на Надзорния съвет.

### **Заседания на Надзорния съвет и вземане на решения**

Чл. 26. /1/ Надзорният съвет се събира на заседания поне веднъж на 3 (три) месеца.

/2/ По покана на Надзорния съвет, членове на Управителния съвет или трети лица могат да участват в заседанията на Надзорния съвет без право на глас.

Sole Shareholder's resolutions shall be kept in a special book.

/2/ The minutes of proceedings of the Sole Shareholder and the enclosures thereto shall be kept for five years and after that time period they may be extirpated by a resolution of the Sole Shareholder.

## **B. SUPERVISORY BOARD**

### **Members of the Supervisory Board. Mandate**

Art. 25. /1/ The Supervisory Board is empowered to perform preliminary, current and consecutive control on the compliance of the company's activities to the applicable laws, the present Articles of association and the decisions of the Sole Shareholder.

/2/ Members of the first Supervisory Board shall be appointed by the founding Shareholder for a term of three years. Members of any other following Boards shall be appointed for a term of five years. Members of the first and of any following Boards may be reappointed unlimited number of times.

/3/ The Supervisory Board shall consist of 3 (three) to 7 (seven) members elected by the Sole Shareholder. The exact number of the members of the Supervisory Board and their term of office and their remuneration shall be determined by a resolution of the Sole Shareholder. Each member of the Supervisory Board may be recalled prior to the expiry of his or her term in office upon resolution of the Sole Shareholder. The newly elected members of the Supervisory Board shall have a term of office equal to the remaining part of the term of office for which the other members of the Supervisory Board have been elected.

/4/ The Supervisory Board shall elect the Chairman and the Deputy-Chairman among its members and shall adopt the Rules of Procedure of the Supervisory Board.

### **Supervisory Board Meetings and decision-taking**

Art. 26. /1/ The Supervisory Board shall meet at least once every 3 (three) months.

/2/ Upon invitation by the Supervisory Board members of the Managing Board as well as third parties may participate in the meetings of the Supervisory Board without the right to vote.

/3/ Заседанията се свикват от Председателя на Надзорния съвет по негов почин или по искане на член на Надзорния съвет или по искане на член на Управителния съвет, направено чрез Председателя на Управителния съвет.

/4/ Заседанието на Надзорния съвет има кворум, ако на него присъстват повече от половината членове на съвета лично или чрез пълномощник. Всеки член на Надзорния съвет може да упълномощи с писмено пълномощно друг член на Надзорния съвет да го/я представлява на заседание на Надзорния съвет и да упражни неговите/нейните права като член, включително и правото на глас. Един член на Надзорния съвет може да представлява само един отсъстващ член.

/5/ Надзорният съвет взема решения с обикновено мнозинство.

/6/ По общо правило, заседанията на Надзорния съвет се провеждат по седалището на дружеството или на друго място, определено от Председателя на Надзорния съвет в съответствие с Правилата за работа на Надзорния съвет, включително и извън страната. Надзорният съвет може да провежда заседания в или извън седалището на дружеството чрез каквито и да било средства за комуникация, чрез които всички членове на Надзорния съвет могат едновременно да виждат и чуват останалите по време на заседанието (видеоконферентна връзка). Надзорният съвет може да приема и писмени решения без провеждане на заседание. Неприсъствените решения се вземат, в случай че всички членове на Надзорния съвет заявят писмено съгласието си с тези решения.

/7/ Най-късно до започване на заседанието член на Надзорния съвет е длъжен да уведоми писмено Председателя му, че той/тя или свързано с него/нея лице има конфликт на интереси по поставен на разглеждане в дневния ред въпрос и не участва във вземането на решение.

Чл. 27. /1/ Надзорният съвет приема решения по въпросите, предвидени в закона, този Устав и Правилата за работа на Надзорния съвет.

/2/ Надзорният съвет избира и освобождава членовете на Управителния съвет и определя възнаграждението на членовете на Управителния съвет и Изпълнителните директори.

/3/ The meetings shall be convened by the Chairman of the Supervisory Board on his initiative or at the request of a member of the Supervisory Board or at request by a Managing Board member made through the Chairman of the Managing Board.

/4/ The meetings of the Supervisory Board shall be validly held if the majority of its members are present at the meeting in person or by power of attorney. Each member of the Supervisory Board may authorize, on the basis of a written Power of Attorney, another member of the Supervisory Board to represent him/her at the Supervisory Board meeting and exercise the rights pertaining to the represented member, including the voting rights. One present Supervisory Board member may represent only one absent member.

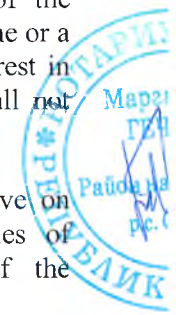
/5/ Any decision of the Supervisory Board shall be adopted by a simple majority of votes.

/6/ As a general rule, the meetings of the Supervisory Board shall be held at the company's seat of management or any other place to be determined by the Chairman of the Supervisory Board in accordance with the Rules of Procedure of the Supervisory Board, including outside of Bulgaria. The Supervisory Board may hold meetings in or outside the seat of management by any means of communication by which all members of the Supervisory Board may simultaneously see and hear each other during the meeting (videoconference). The Supervisory Board may also adopt decisions in writing and without holding a meeting. Such decisions shall be adopted if they are approved in writing by all the members of the Supervisory Board.

/7/ A member of the Supervisory Board shall inform the Chairman in writing prior to the beginning of the Supervisory Board meeting at the latest, that he/she or a person related to him/her has an conflict of interest in an issue included in the agenda and he/she shall not participate in such decision making.

Art. 27. /1/ The Supervisory Board shall resolve on matters provided for by the law, this Articles of Association and the Rules of Procedure of the Supervisory Board.

/2/ The Supervisory Board shall elect and recall the members of the Managing Board and shall determine the remuneration of the Managing Board members and of the Executive Directors.





/3/ Надзорният съвет одобрява бизнес плана и годишния бюджет на дружеството и дъщерните му дружества.

/4/ Надзорният съвет одобрява следните решения на Управителния съвет:

1. разпределение на функциите между членовете на Управителния съвет, избора на Председател на Управителния съвет, и овластяването на член/ове на Управителния съвет да представляват дружеството (изпълнителен директор/и);
2. откриване и закриване на клонове и представителства на Дружеството в страната и чужбина;
3. придобиване и прекратяване на участия в други търговски дружества в страната и чужбина, както и в юридически лица с нестопанска цел;
4. придобиване на дялово участие или друго разпореждане с акции, други ценни книжа или дялове в други търговски дружества или юридически лица;
5. прехвърляне на търговското предприятие на дружеството, в допустимите от закона случаи;
6. поемане на задължения или предоставяне на обезпечения към едно лице или към свързани лица, чийто размер през текущата година надхвърля половината от стойността на активите на дружеството съгласно последния заверен годишен финансов отчет;
7. одобрява Правилата за работа на Управителния съвет и всякакви предложени изменения или допълнения към тях;
8. други въпроси, изрично посочени в Правилата за работата на Надзорния съвет.

/5/ Надзорният съвет има право да иска по всяко време от Управителния съвет да представя информация, отчети или проекто-решения по

/3/ The Supervisory Board approves the business plan and the annual budget of the company and its subsidiaries.

/4/ The Supervisory Board approved the following decisions of the Managing Board:

1. distribution of the functions amongst the Managing Board members, the election of Chairman of the Managing Board and the empowerment of a member/s of the Management Board represent the company (executive director/s);
2. opening of branches and representative offices of the Company in the country and abroad;
3. acquisition and termination of interest holding in other commercial companies in the country and abroad as well as in non-for-profit organizations;
4. subscription, purchase or disposal of shares, units or other securities or interests in other companies or other entities;
5. transfer the entire going business concern of the company, in the cases admissible by the law;
6. assuming of obligations or granting of security towards one person or related persons, the amount of which during the current year exceeds half of the company's assets value according to the last certified annual financial statement;
7. adoption of the Rules of Procedure of the Managing Board and any proposed amendments or supplements thereto;
8. other matters settled explicitly in the Rules of Procedure of the Supervisory Board.

/5/ The Supervisory Board is entitled to request at any time from the Managing Board to submit information, reports or draft decisions on any matter that affects the



всички въпроси, които засягат дружеството. Надзорният съвет установява в Правилата за работа на Управителния и/или Надзорния съвет или в отделно решение информацията и данните, които следва да се подават периодично на Надзорния съвет. Надзорният съвет има право да проверява всички документи, книги и доклади, касаещи дейността на дружеството и да изисква писмени и устни сведения по всички въпроси от всички членове на Управителния съвет и от всички служители в дружеството.

## **В. УПРАВИТЕЛЕН СЪВЕТ**

### **Членове на Управителния съвет. Мандат**

Чл. 28. Управителният съвет на Дружеството се състои от 3 (три) до 7 (седем) члена, избрани от Надзорния съвет за срок до 3 (три) години. Всеки член на Управителния съвет може да бъде освободен/а предсрочно по решение на Надзорния съвет. В случай, че мандатът на член на Управителния съвет изтече, то той/тя ще продължи да изпълнява задълженията си до следващото заседание на Надзорния съвет, което ще вземе решение за неговото освобождаване като член на Управителния съвет или за преизбирането му/й за нов мандат. Новоизбраните членове на Управителния съвет имат мандат, равен на остатъка от срока, за който са избрани останалите членове на Управителния съвет. Членовете на Управителния съвет могат да бъдат преизбрани без ограничения.

Чл. 29. /1/ Управителният съвет провежда редовни заседания поне веднъж месечно.

/2/ Заседанията се свикват и ръководят от Председателя на Управителния съвет, по инициатива на Председателя или по искане на друг член на Управителния или на Надзорния съвет. По общо правило заседанията на Управителния съвет се свикват когато е необходимо, но не по-рядко от веднъж месечно и се провеждат по седалището на Дружеството или на друго място, определено от Председателя на Управителния съвет в съответствие с Правилата за работа на Управителния съвет. Заседанието се свиква от Председателя на Управителния съвет с предизвестие от 1 (един) работен ден.

/3/ Управителният съвет може да провежда заседания в или извън седалището на Дружеството чрез каквито и да било средства за комуникация, чрез които всички членове на Управителния съвет

company. The Supervisory Board shall establish in the Rules of the Managing Board and/or the Supervisory Board or through a separate decision the information and data to be provided to the Supervisory Board on a regular basis. The Supervisory Board shall be entitled to verify all documents, books and reports related to the business activities of the company and to request written or oral explanations on all issues from the Managing Board members and the employees of the company.

## **C. MANAGING BOARD**

### **Members of the Managing Board. Mandate**

Art. 28. The Managing Board of the company shall be composed of 3 (three) to 7 (seven) members elected by the Supervisory Board for a term of up to 3 (three) years. Each member of the Managing Board may be recalled prior to the expiry of his/her term in office upon resolution of the Supervisory Board. In case that the term of office of a member of the Managing Board has expired he/she shall continue to perform his/her duties until the next Supervisory Board meeting that shall resolve either on his recall from the Managing Board or on his/her re- election for another term of office. The newly elected members of the Managing Board shall have a term of office equal to the remaining part of the term of office for which the other members of the Board have been elected. The Managing Board members can be re-elected without limitations.

Art. 29. /1/ The Managing Board shall hold regular meetings at least once per month.

/2/ The meetings shall be convened and chaired by the Chairman of the Managing Board, on the initiative of the Chairman or at the request of another member of the Managing Board or a member of the Supervisory Board. As a general rule, the meetings of the Managing Board shall be convened as needed, however, not less frequently than once a month and shall be held at the seat of management or any other place to be determined by the Chairman of the Managing Board in accordance with the Rules of Procedure of the Managing Board. The Chairman of the Managing Board shall convene a session by a prior notice preceding the respective session by at least 1 (one) business day.

/3/ The Managing Board may hold meetings in or outside the seat of management of the company by any means of communication by which all members of the Managing Board may simultaneously see and hear each

могат едновременно да виждат и чуват останалите по време на заседанието или посредством видеоконферентна връзка. Управителният съвет може да приема и писмени решения без провеждане на заседание. Неприсъствените решения се вземат, в случай че всички членове на Управителния съвет заявят писмено съгласието си с тези решения.

/4/ Управителният съвет може да взема решения, ако на заседанието присъстват най-малко половината от членовете му лично или представлявани от друг член на съвета. Никой присъстващ не може да представлява повече от един отсъстващ член на съвета. Упълномощаването трябва да е направено в писмена форма.

/5/ Управителният съвет взема решения с офисно мнозинство от гласовете на присъстващите членове на съвета.

/6/ Най-късно до започване на заседанието на Управителния съвет член на Управителния съвет е длъжен да уведоми писмено Председателя му, че той/тя или свързано с него/нея лице има конфликт на интереси по поставен на разглеждане в дневния ред въпрос и не участва във вземането на решение.

### **Представителна власт**

Чл. 30. /1/ Управителният съвет управлява Дружеството под контрола на Надзорния съвет, като осъществява своите права и задължения в съответствие с изискванията на закона, този Устав и Правилника за работата си.

/2/ Управителният съвет, с предварителното съгласие на Надзорния съвет, възлага представителството на Дружеството на един Изпълнителен директор, член на Управителния съвет. Възлагането може да бъде оттеглено по всяко време съгласно същата процедура. Председателят на Надзорния съвет или друг специален представител, изрично упълномощен от него да направи това, подписва договорите за управление с Изпълнителния директор на Дружеството.

/3/ Управителният съвет отчита дейността си пред Надзорния съвет най-малко веднъж на 3 месеца, като докладът следва да съдържа и данните по чл. 247, ал. 2 и 3 от Търговския закон.

/4/ Управителният съвет уведомява незабавно Председателя, а в негово отсъствие - Заместник-

other during the meeting or via videoconference. The Managing Board may also adopt decisions in writing and without holding a meeting. Such decisions shall be adopted if they are approved in writing by all the members of the Managing Board.

/4/ The Managing Board shall be competent to pass resolutions, provided at least half of its members attend the session in person or are represented by another member of the Board. None of the members of the Board attending the session shall not be able to represent more than one of the other members of the Board that is not attending. The authorization in such a case shall be in writing.

/5/ Any decision of the Managing Board shall be adopted by a simple majority of votes of the attending members of the Board.

/6/ A member of the Managing Board shall inform its Chairman in writing prior to the beginning of the Managing Board meeting at the latest that he/she or a person related to him/her has a conflict of interest in an issue included in the agenda and he/she shall not participate in such decision making.

### **Representative Powers**

Art. 30. /1/ The Managing Board shall manage the company under the control of the Supervisory Board by exercising all rights and obligations in conformity with the law, this Articles of Association and the Rules of Procedure of the Managing Board.

/2/ The Managing Board with the prior approval of the Supervisory Board shall assign the representation of the company to one Executive Director, among its members. The authorization may be withdrawn at any time under the same procedure. The Chairman of the Supervisory Board or another special representative, expressly authorized by him to do so, shall execute the Management Contracts with the Executive Director of the company.

/3/ The Managing board shall report on its activities to the Supervisory Board at least once quarterly, and the report should contain the information as per Art. 247, para. 2 and 3 of the Commerce Act.

/4/ The Managing Board shall immediately notify the Chairman of the Supervisory Board (in his/her absence



председателя на Надзорния съвет, за всеки въпрос, за който се изисква одобрение или решение на Надзорния съвет, за дневния ред и проекторешенията, които следва да се приемат от Едноличния собственик, както и за всички обстоятелства от съществено значение за Дружеството.

Чл. 31. /1/ Управителният съвет взема решения, като своя изключителна компетентност за:

1. закриване или прехвърляне на предприятия или на значителни части от тях;
2. съществена промяна в дейността на дружеството;
3. съществени организационни промени;
4. откриване и закриване на клонове и представителства на Дружеството в страната и чужбина;
5. придобиване и прекратяване на участия в други търговски дружества в страната и чужбина, както и в юридически лица с нестопанска цел;
6. образуването на парични фондове и реда за набирането и разходването им;
7. придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях;
8. приемане и представяне на годишния финансов отчет, годишния доклад за дейността и доклада на регистрираните одитори на Надзорния съвет;
9. годишен бюджет и бизнес план на Дружеството и/или негово дъщерно дружество, както и изменения на годишен бюджет и бизнес план;
10. сделки или действия, които не попадат в обичайната търговска дейност на Дружеството, включително сделки, ограничаващи или разширяващи (географски или по друг начин) сферите на дейност на Дружеството и сделки, които не са сключени при пазарни условия;
11. придобиване на дялово участие или друго

- the Deputy-Chairman) for any issue for which approval or decision by the Supervisory Board is required, the agenda for and the draft resolutions to be taken by the Sole Shareholder, as well as of all circumstances of paramount importance to the company.

Art. 29. /1/ The Managing Board shall be exclusively competent to resolve on the following:

1. closing or transfer of the commercial enterprise or of a significant part of it;
2. material change in the scope of activity of the Company;
3. Material organizational changes;
4. opening of branches and representative offices of the Company in the country and abroad;
5. acquisition and termination of interest holding in other commercial companies in the country and abroad as well as in non-for-profit organizations;
6. formation of monetary funds and the procedure for making contributions to such funds and expending accumulated funds therein;
7. acquisition and transfer of real estates and property rights on real estates;
8. adoption and presentation of the annual financial statement, the annual activity report and the report of the registered auditors to the Supervisory Board;
9. annual budgets and business plans for Company and/or its subsidiaries and any material amendments thereto;
10. transactions or actions related to any abnormal or unusual matter not related to the business of otherwise outside the normal course of business of the company, any transaction restricting or extending (geographically or otherwise) the company's activities outside normal course of business or any transaction not at arms' length basis;
11. subscription purchase or disposal of shares,

разпореждане с акции, други ценни книжа или дялове в други търговски дружества или юридически лица;

12. взимане на банкови кредити;
13. прехвърляне на правата по извършване на разрасналата се дейност на Дружеството и пряко свързаните с него лица на лице, което не е изключителна собственост на Дружеството или на пряко свързано с Дружеството лице;
14. всяко прехвърляне, отдаване под наем или учредяване на право на плодopolзване, наем, залог, ипотека или други тежести, права на предпочитително изкупуване или предоставянето на други права върху части от търговската дейност или имуществото на Дружеството и пряко свързаните с Дружеството лица;
15. предложение до Едноличния собственик за отделяне на отделни сфери на дейност на Дружеството и пряко свързаните с него лица, така че една или повече от тези сфери на дейност да преминат върху дружество или дружества, които не са свързани с Дружеството лица, независимо от формата на отделяне на съответната сфера на дейност;
16. сключване или изменение на договори за управление на изпълнителния директор на Дружеството;
17. всички други въпроси по управлението на Дружеството, които не са от изключителната компетентност на Едноличния собственик или на Надзорния съвет.

/2/ Решенията на Управителния съвет влизат в сила незабавно след приемането им, освен ако действието на решението не е отложено от закона или самия съвет.

### Протоколи

Чл. 32. За решенията на Управителния съвет се водят протоколи, които се подписват от членовете на Съвета, в тридневен срок от заседанието.

units or other securities or interests in other companies or other entities;

12. taking any bank credits;
13. delegation of the performance of the expanded activity of the company or of a directly related to the company entity to an entity not wholly owned by the company or a directly related to the company entity;
14. any transfer, lease, establishment of the right of usufruct, tenancy, pledge, mortgage, other encumbrances, pre-emption rights or granting any other rights over any part of the business or assets of the company or of a directly related to the company entity;
15. any proposal to the Sole Shareholder for the separation of the individual lines of business included in the subject of activity of the company or of a directly related to the company entity, so that some or all of such activities are assumed by other companies, whether related or not related to the company, regardless of the form of effectuating such separation;
16. execution or amendments to the management contracts with the executive director of the company;
17. any other issues related to the management of the Company, which do not fall within the competence of the Sole Shareholder or of the Supervisory Board.

/2/ The resolutions of the Managing Board shall become effective immediately upon their acceptance, except their effect is postponed pursuant to the law or the Board has resolved so.

### Minutes

Art. 32. Minutes for all resolutions of the Managing Board shall be taken, which shall be signed by the Board members within three days as of the date of the respective meeting.

## Общи разпоредби за двата съвета

### Права и задължения

Чл. 33. /1/ Членовете на Надзорния и Управителния съвет имат еднакви права и задължения независимо от:

1. вътрешното разпределение на функциите между членовете на съвета;
2. разпоредбите, с които се предоставя право на управление и представителство на изпълнителните членове.

/2/ Всеки член на Съвет може да поиска от председателя му да свика заседание за обсъждане на отделни въпроси.

/3/ Членовете на Надзорния и Управителния съвет са длъжни да изпълняват задълженията си в интерес на Дружеството и да пазят тайните на Дружеството и след като престанат да бъдат членове.

### Отговорност

Чл. 34. /1/ Членовете на Надзорния и Управителния съвет дават гаранция за своето управление в размер на тримесечното им брутно възнаграждение. Гаранцията се освобождава след прекратяване на мандата на съответния член на съвет, ако Едноличният собственик е освободило съответния член от отговорност.

/2/ Членовете на Надзорния отговарят солидарно за вредите, които са причинили виновно на Дружеството. Членовете на Управителния съвет отговарят солидарно за вредите, които са причинили виновно на Дружеството.

/3/ Всеки от членовете на Надзорния и Управителния съвет може да бъде освободен от отговорност, ако се докаже, че няма вина за настъпилите вреди.

### Изпълнителен директор

Чл. 35. /1/ Изпълнителният директор представлява Дружеството в съответствие с приложимия закон, настоящия Устав и решенията на органите на Дружеството. Изпълнителният директор има право да извършва всички действия и сделки, които са

## General provisions for the two Boards

### Rights and Obligations

Art. 33. /1/ The members of the Supervisory Board and of the Managing Board shall have equal rights and obligations notwithstanding:

1. the internal functions allocation among the members of the Board;
2. the provisions which grant powers of management and representation to the executive members.

/2/ Each member of a Board shall be entitled to request from its chairman to convene a meeting for the discussion of separate issues.

/3/ The members of the Supervisory Board and of the Managing Board shall perform their duties in the best interest of the Company and shall keep the commercial secrets of the Company even after ceasing to be members of the Board.

### Liability

Art. 34. /1/ The members of the Supervisory Board and of the Managing Board shall provide a guarantee for their activities in the amount not less than their gross remuneration for 3 (three) months. The guarantee shall be released after termination of the mandate of the respective member of the Board, if the Sole Shareholder has relieved him/her from responsibility.

/2/ The members of the Supervisory Board shall be jointly liable for the damages they have faultily caused to the Company. The members of the Managing Board shall be jointly liable for the damages they have faultily caused to the Company.

/3/ Each of the members of the Supervisory Board and of the Managing Board may be exempted from liability if it is established that the respective member does not have any fault in the causation of the respective damages.

### Executive Director

Art. 35. /1/ The Executive Director represents the Company in compliance with the applicable law, these Articles of Association and the resolutions of the bodies of the Company. The Executive Director shall be entitled to perform any and all actions and transactions



свързани с дейността на Дружеството. По отношение на сделките, за сключването на които, съгласно този устав, е необходимо решение на органите на Дружеството, изпълнителният директор сключва същите след наличието на съответното решение.

/2/ Изпълнителният директор:

1. организира изпълнението на решенията на Едноличния собственик и на Надзорния и Управителния съвети;
2. организира дейността на Дружеството, осъществява оперативното му ръководство, осигурява стопанисването и опазването на неговото имущество;
3. сключва и прекратява трудовите договори със служителите на Дружеството;
4. изпълнява и други функции, възложени му от Едноличния собственик и/или от Надзорния и Управителния съвети.

#### **IV. ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ, РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПЕЧАЛБАТА И ПОКРИВАНЕ НА ЗАГУБИ**

##### **Документи по годишното приключване и проверка**

Чл. 36. До 31 март ежегодно Управителният съвет съставя за изтеклата календарна година годишен финансов отчет и годишния доклад за дейността и ги представя на избраните от Едноличния собственик регистрирани одитори, когато извършването на одит е задължително в предвидените от закон случаи или е било взето решение за извършване на независим финансов одит.

Чл. 37. Годишният финансов отчет се проверява от избраните от Едноличния собственик регистрирани одитори. Проверката има за цел да установи дали са спазени разпоредбите на Закона за счетоводството и устава за годишното приключване.

Чл. 38. /1/ След постъпване на доклада на регистрираните одитори Управителният съвет

related to the activities of the Company. With respect to the transactions for the execution of which a resolution of the bodies of the Company is required the Executive Director may enter into such agreements only after the the respective resolution is taken.

/2/ The Executive director shall:

1. organize the implementation of the resolutions of the Sole Shareholder and of the Supervisory Board and of the Managing Board;
2. organize the activities of the Company, perform its day-to-day business, procure the management and perseverance of its property;
3. sign and terminate any employment agreements with the personnel of the Company;
4. perform other functions, granted by the Sole Shareholder and/or by the Supervisory Board and the Managing Board.

#### **IV. ANNUAL FINNACIAL STATEMENTS, DISTRIBUTION OF PROFITS AND COVERAGE OF LOSSES**

##### **Documents related to annual closing and audit**

Art. 36. By 31 March of each year the Managing Board prepares for the preceding calendar year the annual financial statement and annual report and shall submit them to the elected by the Sole Shareholder registered auditors, when auditing is mandatory in cases provided by law or decision has been taken to be performed independent financial audit.

Art. 37. The annual financial statements shall be examined by the registered auditors appointed by the Sole Shareholder. The audit shall establish if the provisions of the Law on Accountancy and these Articles of Association on annual closing have been observed.

Art. 38. /1/ Upon receipt of the auditors 'report, the Managing Board submits to the Supervisory Board the

представя на Надзорния съвет годишния финансов отчет, годишния доклад за дейността и доклада на регистрираните одитори. Управителният съвет представя и предложението за разпределението на печалбата, което ще направи пред Едноличния собственик.

/2/ Надзорният съвет проверява годишния финансов отчет, доклада за дейността и предложението за разпределение на печалбата и след одобрението им ги представя на Едноличния собственик.

Чл. 39. Годишният финансов отчет се приема от Едноличния собственик, след което се представя за обявяване в търговския регистър.

### **Фонд "Резервен"**

Чл. 40. /1/ Дружеството образува фонд "Резервен".

/2/ Източници на фонда са:

1. най-малко 1/10 от печалбата до достигане на 1/10 част от капитала;

2. средствата, получени над номиналната стойност на Акциите и облигациите при издаването им;

3. сумата на допълнителните плащания, които правят Акционерите срещу предоставените им предимства за акциите;

4. други източници по решение на Едноличния собственик.

/3/ Средствата на фонд "Резервен" могат да се използват само за:

1. покриване на годишната загуба;

2. покриване на загуби от предходната година;

3. други предвидени в закона цели.

### **Дивиденди**

Чл. 41. /1/ Предложението за разпределение на печалбата се прави от Управителния Съвет, след което Едноличният собственик приема решение за разпределяне на дивидентите.

/2/ Дивиденди се изплащат, само ако според проверения и приет от Едноличния собственик финансов отчет за съответната година чистата

annual financial statement, the annual report and the auditors' report. The Managing Board also presents the proposal for the distribution of the profits it will make to the Sole Shareholder.

/2/ The Supervisory Board reviews the annual financial statement, the report and the profit distribution proposal and, after approval, presents them to the Sole Shareholder.

Art. 39. The annual financial statement shall be accepted by the Sole Shareholder and thereafter such statements shall be filed with the Commercial Register.

### **Reserve Fund**

Art. 40. /1/ The Company shall form a Reserve Fund.

/2/ Sources of the Fund shall be:

1. at least 1/10<sup>th</sup> of the profit until the amount in the Reserve Fund becomes equal to one tenth (1/10) of the registered capital.

2. proceeds acquired over the nominal value of the Shares and bonds upon their issuance;

3. the sum of additional contributions made by the Shareholders against preference Shares;

4. other sources pursuant to a resolution of the Sole Shareholder.

/3/ Amounts from the "Reserve Fund" shall be used only to:

1. cover current annual losses;

2. cover losses from the foregoing year;

3. for other purposes stipulated by the law.

### **Dividends**

Art. 40. /1/ The proposal for profit distribution shall be made by the Managing Board and thereafter the Sole Shareholder shall adopt a resolution for the distribution of dividends.

/2/ Dividends shall be paid out only if pursuant to the certified and adopted by the Sole Shareholder financial statements of the Company for the relevant year, the net

стойност на имуществото, намалена с дивидентите и лихвите, подлежащи на изплащане, е не по-малка от сумата на капитала на Дружеството, фонд "Резервен" и другите фондове, които Дружеството е длъжно да образува по закон или устав.

/3/ Дивидентът на Едноличния собственик, в случай че не е направил вноските си изцяло, се намалява съразмерно на невнесената част.

#### **Изплащане на дивиденди**

Чл. 42. /1/ Дивидентите се изплащат на дата и по начин, определени от Едноличния собственик. Дивидентите се изплащат на Едноличния собственик срещу представяне на акциите и предаване на купоните за съответната година. Ако акциите не са издадени, дивиденди се изплащат срещу представяне на съответното временно удостоверение.

/2/ Когато Едноличният собственик е взел решение за разпределение на дивиденди за съответната година, последните се изплащат в срок до три месеца от решението.

#### **V. КНИГИ НА ДРУЖЕСТВОТО**

Чл. 43. /1/ Решенията на Едноличния собственик се съхраняват в специална книга, а за заседанията на Управителния съвет и на Надзорния съвет се води протокол, в който се отразяват станалите разисквания, направените предложения, заявления и възражения и взетите решения. Протоколите се удостоверяват с подписите на председателя на Съвета и на секретаря /протоколиста/ и се подвързват в специални книги. Книгите се водят от Едноличния собственик и от председателя на Съвета. Едноличният собственик и членовете на Съвет могат да се запознават със съдържанието на протоколните книги и да получават преписи или извлечения от протоколите.

/2/ Дружеството води книга на Акционерите, в която се записват името и адреса на притежателите на поименни акции и се отбелязват видът, номиналната и емисионната стойност, броят и номерата на акциите, съответно временните удостоверения.

property value minus the payable dividends and interest is not less than the amount of the registered capital of the Company, the Reserve Fund and the other funds that the Company is required to establish by virtue of the law or by virtue of these Articles of Association.

/3/ The dividends of the Sole Shareholder who has not made its contributions in full, shall be decreased accordingly with the unmade contributions.

#### **Dividends Payment**

Art. 42. /1/ Dividends shall be paid out on the date and under the terms and conditions approved by the Sole Shareholder. Dividends shall be paid out to the Shareholder upon the presentation of a Share certificate and the handing in of a coupon for the relevant year. If the Shares have not been issued, dividends shall be paid out upon presentation of the relevant interim Share certificate.

/2/ If the Sole Shareholder has passed a resolution on distribution of dividends for the relevant year, the latter shall be paid out within 3 (three) months following the resolution.

#### **V. COMPANY'S BOOKS**

Art. 43. /1/ Sole Shareholder's resolutions shall be kept in a special book and minutes shall be taken at each meeting of the Supervisory Board and of the Managing Board and such minutes shall reflect the discussions and proposals made, the requests and objections raised and the resolutions passed thereat. The minutes shall be signed by the chairperson of the Board and the secretary /the Minutes keeper/ of the session and shall be filed in a book of the minutes of proceedings. Such books shall be kept respectively by the Sole Shareholder and by the Chairman of the Board. The Sole Shareholder and the members of the Board shall be entitled to consult with the contents of such books of proceedings and obtain copies and excerpts thereof.

/2/ The Company shall keep a Shareholders book in which name and address of the holders of the registered shares, type, nominal and issuing value, quantity and number of the shares and interim certificates respectively, shall be entered into.

## VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл. 44. Дружеството се прекратява и се обявява в ликвидация, в следните случаи:

1. по решение на Едноличния собственик;
2. при обявяването му в несъстоятелност;
3. когато капиталът спадне под законно изискуемия минимум в продължение на една година. Ако в този срок Едноличният собственик не вземе решение за прекратяване, то се извършва по реда на т.4;
4. С решение на съда по регистрацията по иск на прокурора, ако Дружеството преследва забранени от закона цели.

## VII. ЕЗИК

Чл. 45. Този устав е изготвен на български и английски език, като в случай на противоречие между редакцията на български и английски език, предимство следва да се даде на българския текст.

### Допълнителни разпоредби

- § 1. Този устав е приет с решение на Едноличния собственик от 24.06.2019 г.
- § 2. Този устав е изменен и допълнен с решение на Едноличния собственик от 29.07.2019 г.

## VI. WINDING UP AND LIQUIDATION

Art. 44. The Company shall be wound up in the following events:

1. on the grounds of a resolution of the Sole Shareholder;
2. in case the Company is declared insolvent;
3. if the net value of the assets of the Company falls below the amount of the registered capital within one year. If within this term the Sole Shareholder has failed to resolve for winding up of the Company, the Company shall be wound up under item 4;
4. on the grounds of a decision of the court of registration upon the request of the prosecutor when the Company pursues goals prohibited by the law.

## VII. LANGUAGE

Art. 45. These Articles of Association are executed in Bulgarian and in English language and in case of discrepancy between the Bulgarian and the English text the Bulgarian language version shall prevail.

### Supplementary Provisions

- § 1. These Articles of Association were adopted with a resolution of the Sole Shareholder on 24.06.2019.
- § 2. These Articles of Association were amended by virtue of a resolution of the Sole Shareholder dated 29.07.2019.

**За Едноличния Собственик/ For the Sole Shareholder:**

**Телелинк Холдингс Б.В./ Telelink Holdings B.V.**  
Любомир Минчев/ Lyubomir Minchev  
Директор А/ Director A

**Изпълнителен Директор/ Executive Director:**

**Иван Житиянов/ Ivan Zhitiyanov**